



# MagicStream® Lemezes



Telepítési útmutató

ÜRES OLDAL

## ÜGYFÉL TÁMOGATÁS

HERENTALS, BELGIUM (8:30-16:30 CET)

Telefon: + 32 (0) 14 25 99 11

E-mail: poolemea@pentair.com

Internet: www.pentairpooleurope.com

### Megfelelőségi nyilatkozat

Egyedülálló felelősségünkre kijelentjük, hogy az ebben a nyilatkozatban említett termék, amelyre vonatkozik, megfelel a 2001/2003. sz. tanácsi irányelvben meghatározott biztonsági és védelmi követelményeknek. 2006/42/ES.



Gyártó, Pentair Water Belgium BVBA,  
fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsa a terméket.



© 2010 Pentair Water Pool, Inc. Minden jog fenntartva. Ez a dokumentum előzetes értesítés nélkül bármikor módosítható.

Védjegyek és felelősség kizárása: MagicStream®, Clean & Clear®, ClearPro Technology® és Pentair Water Pool and Spa® a Pentair Water Pool and Spa, Inc. védjegyei és/vagy bejegyzett védjegyei. és/vagy testvérvállalatai. eltérő jelzés hiányában a jelen dokumentumban felhasználható harmadik felek nevei és védjegyei nem utalnak arra, hogy a Pentair Water Pool and Spa, Inc. az ilyen név vagy védjegy tulajdonosához társult vagy jóváhagyta volna.

Ezek a nevek vagy védjegyek ezen felek vagy harmadik felek védjegyei lehetnek.



Ez a használati útmutató fontos információkat tartalmaz a termék biztonságos, helyes és gazdaságos üzemeltetésével és használatával kapcsolatban.

Ha szigorúan betartja ezeket a kezelési utasításokat, elkerülheti a veszélyeket, csökkentheti a javítási költségeket, lerövidíti az állásidőket, valamint növeli a termék megbízhatóságát és élettartamát.

Ezt a dokumentumot át kell adni a berendezés tulajdonosának és/vagy üzemeltetőjének.

## VIGYÁZAT – Áramütés vagy egyéb sérülés veszélye.

Ezt a MagicStream® Laminar eszközt csak engedéllyel rendelkező vagy képezett villanyszerelő vagy a medence szervizelésére képezett személy telepítheti. A nem megfelelő telepítés elektromos veszélyt jelent, amely áramütés miatt halált vagy súlyos sérülést okozhat a medence használóinak, a telepítő személyzetnek vagy másoknak, vagy anyagi kárt okozhat.

A berendezés szervizelése előtt mindig válassza le a MagicStream® Laminar áramkörét az áramköri megszakítóról, különben a szervizszemélyzet, a medence használói vagy mások halálát vagy súlyos sérülését okozhatja áramütés.

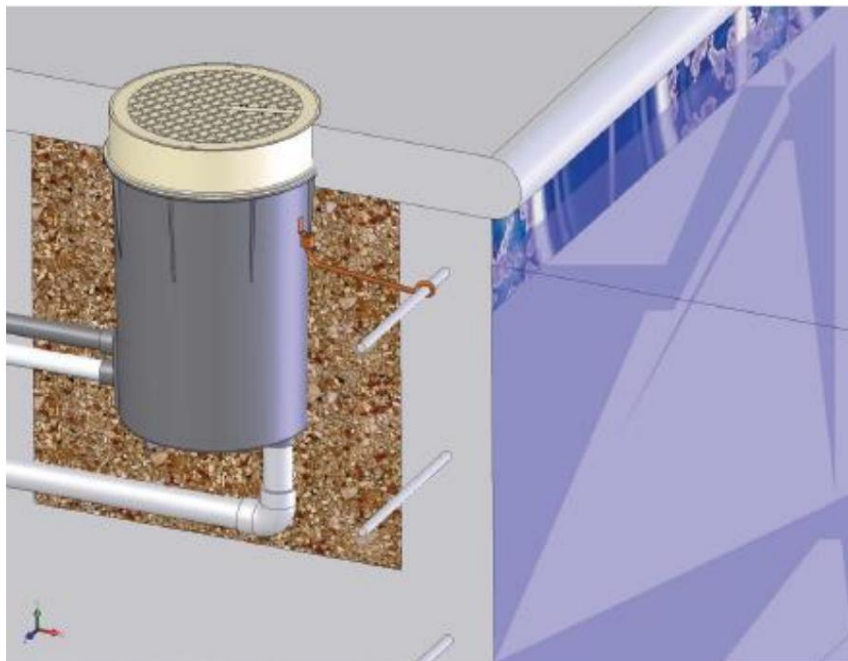
A készüléket úgy szerelje fel, hogy a kapcsolószekrényből és az elektromos alkatrészszekrényből a víz elvezethető legyen!

## MagicStream® Laminár

A MagicStream® Laminar készüléket úgy tervezték, hogy tiszta, örvénylésmentes vízáramot biztosítson, amely LED-es fényforrással háttérvilágítással vakító éjszakai hatást biztosít. Ez a LED-es fényforrás 12 VAC tápfeszültséggel működik. Különböző többsugaras fényprogramok készítésére alkalmas, vagy beállítható egy-egy szín tartós megjelenítésére is.

Opcionálisan egy beépített mágnesszelep „generátor” véletlenszerű „hullámokat” hozhat létre a lamináris áramlásban, ami az áramlás mentén mozgó, izzó fénypontok megjelenítését eredményezi. A szabadalmaztatott fényerősítő állítható, hogy maximalizálja a fényt a folyamban.

A MagicStream Laminar ABS fedélzettesttel van felszerelve, így könnyen felszerelhető a medence fedélzetére vagy a medence, szökőkút vagy gyógyfürdő körüli elemekre.



MagicStream® Laminár

## Tervezési információk

- A lamináris áramlás maximum 2 méter magasságot érhet el, 2,5 méteres távolságig.
- A Laminar ív maximális magasságának eléréséhez 38 l/perc vízellátás szükséges 5 m nyomásmagasság mellett (a Laminar készülékkel mérve).
- Szerelje fel a Laminar eszközt a medence széléhez, hogy megakadályozza a víz fröccsenését a medencefedélzetre erős szél esetén.
- Javasoljuk, hogy a Laminar egységet Clean & Clear™ patronszűrővel vagy ClearPro Technology® homokszűrővel szerelje fel, hogy tiszta, szűrt víz kerüljön a lamináris egységbe.
- Használjon 32 mm átmérőjű PVC csövet a Laminar készülék vízellátásához. Hosszabb csövek esetén számítsa ki a nyomáscsökkenést, és kompenzálja a tápvíz nyomásának növelésével.
- Szereljen fel egy 32 mm-es golyós vagy golyós fojtószelepet az MINDEN lamináris eszköz vízellátására. Ha több lamináris egységet telepít, a Pentair azt javasolja, hogy szereljen fel egy fojtószelepet a fő tápvezetékre.
- Szereljen fel egy 50 mm átmérőjű nyomóvezetékot a Laminar galéria testének aljára, és hozzon létre vízvezető rendszert a vízállás megakadályozására.



**MEGJEGYZÉS:** A víz megfelelő elvezetése a galériából nagyon fontos a Laminar Jet fúvókaszerelvény sérülésének elkerülése érdekében. Ne telepítse a Laminar Jet galéria egységet olyan helyre, ahol a víz túlcserélődik vagy elönt.

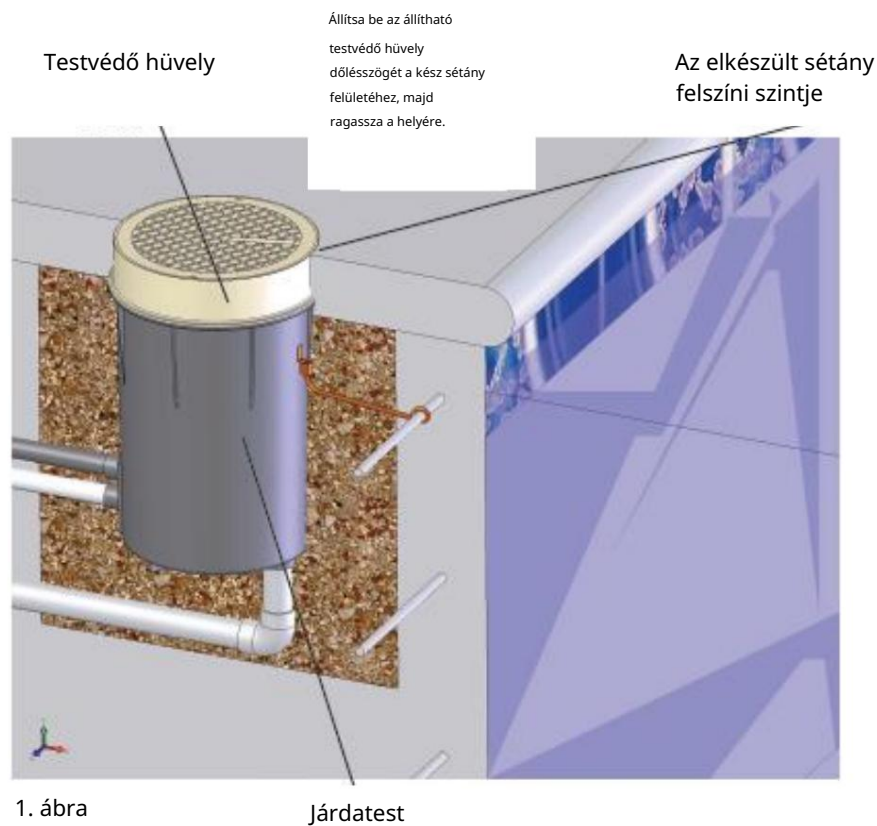
- A járdaegység elektromos csatlakozási pontja (az egységen „Elektromos”) 32 mm-es PVC csőhöz van kialakítva. Ne hozzon létre kanyarokat az útvonalon 270°-nál nagyobb szögben, ellenkező esetben használjon átmeneti csatlakozódobozt.
- A LED fényforrást 10 méter hosszú, 2 vezetékes kábellel szállítjuk. Használjon medencét fénytranszformátort 220/12 AC paraméterekkel, 100 watt (nem tartozék) GFCI szakaszolóval szerelve. Egy transzformátor legfeljebb hat Laminar eszközt képes táplálni.
- Úgy szerelje fel a járdaegységet, hogy a víz- és elektromos csatlakozások a készülék ellenkező oldalán legyenek tervezett áramlási irány Lamináris.

A LAMINAR készülék teljesítményparaméterei			
Áramlási sebesség m <sup>3</sup> /h	1,4	1,7	1,9
Bemeneti nyomás (bar)	0,17	0,24	0,31
Patak magassága (m)	1,5	1,8	2,1

Ez a rész a MagicStream® Laminar eszköz telepítését írja le .

## Mechanikai szerelés

1. Ássunk egy 60 cm mély és 60 cm széles gödröt, és helyezzük bele a járdaegységet. Ez elegendő helyet biztosít a vízellátó vezeték és az elektromos vezetékek csatlakoztatásához.
2. Hegessze össze az elektromos vezetékeket és a nyomó- és tápcsöveket a galériatesthez.
3. Rögzítse és rögzítse a járdatestet úgy, hogy a karosszériaburkolat hüvelyének felső része egy vonalban legyen az elkészült járdával (1. ábra). Az állítható hüvelyt úgy kell beállítani, hogy illeszkedjen a kész sétány felületéhez. A hüvely dőlésszögének végső beállítása után ragasszuk a hüvelyt a galériatesthez.



4. Töltse fel kavicssal a járdatest körüli lyukat, hogy további stabilitást biztosítson a karosszériának a sétány lefektetése. A házfedélnek a helyén kell lennie a járda beépítése közben.



A járdatest ABS anyagból készült. Használjon megfelelő cementragasztót ABS és PVC anyagokkal kompatibilis. Telepítés előtt tesztelje a ragasztót.



A Pentair azt javasolja, hogy a kifutóegység tápvezetékre történő felszerelése után végezzen el egy rendszernyomás-tesztet.

5. Csatlakoztassa a hajlékony tömlőt a házban úgy, hogy leválassza a galériaház és a Laminar eszköz közötti csatlakozót.

A Laminaris beállító anyákkal rögzítse a fagyálló sapkát a tengelykapcsoló bemeneti oldalán. Győződjön meg arról, hogy a rugalmas tömlők közötti csatlakozási terület nyitott és tiszta.



A Laminar készüléket tápláló csőben/szerelési útvonalon a nyomás nem haladhatja meg a 3,5 bar-t.

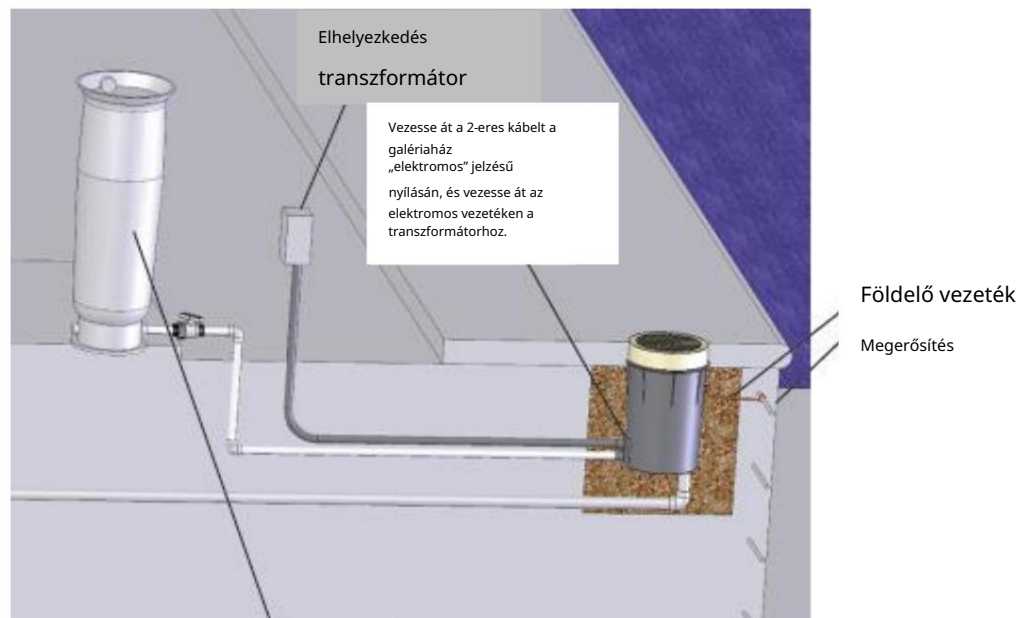
6. Az átjárás befejezése után öblítse le az esetleges törmelék a tápvezetékéről a Laminar egységet tápláló szivattyú és szűrőrendszer segítségével.



Bármilyen szennyeződés a Laminar modulban rontja a képességét, hogy örvénymentes áramlást hozzon létre.

## Villanszerelés

1. Vezesse át a 2-eres, 14-es kábelt a galériatesten található „elektromos” lyukon, és vezesse át az elektromos vezetéken a transzformátor helyére (2. ábra). Hagyjon 1 m szabad kábelhosszt a galériatest oldalán, hogy lehetővé tegye a szervizmunkát.
2. Csatlakoztassa a LED-vezetéseket a 12 VAC csatlakozókhoz, a transzformátoron.
3. Csatlakoztassa a 220 V-os oldalt, transzformátor 220 V AC tápellátáshoz GFCI, amelyet a főkapcsoló vezérel. Ha több laminaris eszközt telepít, győződjön meg arról, hogy az összes Laminar eszköz ehhez a főkapcsolóhoz csatlakozik. Ez a kapcsoló a LED fényforrás programozására szolgál (lásd a 9-10. oldalt).



2. ábra

Szűrő



**FIGYELMEZTETÉS** – A veszélyes vagy halálos áramütés elkerülése érdekében a medencétől 1,5 méteren belül minden fémtárgyat megfelelően elektromosan csatlakoztatni kell egy megbízható földelési ponthoz. A laminaris edény megfelelően elektromosan csatlakoztatni és földelni kell az edény oldalán található 8 AWG földelő csatlakozón keresztül.

## Beállítás és működés

Ez a rész a MagicStream® Laminar beállítását és kezelését ismerteti .

Az átjárás befejezése után öblítse le az esetleges törmeléket a tápvezetékéről a Laminar egységet tápláló szivattyú és szűrőrendszer segítségével.

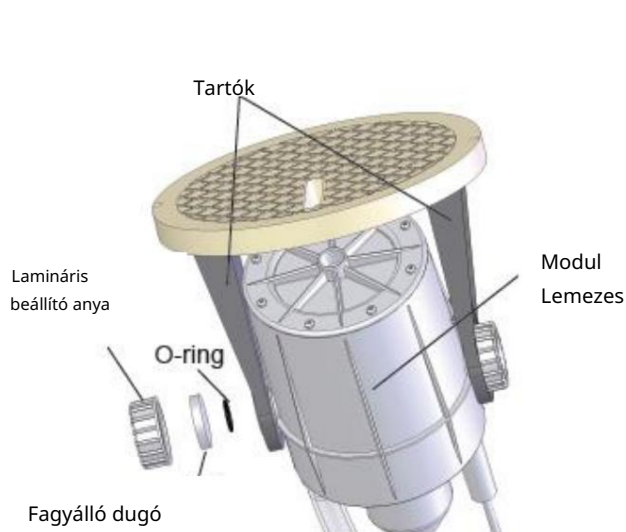


**Jegyzet:** Bármilyen szennyeződés a Laminar modulban rontja a képességét, hogy örvénymentes áramlást hozzon létre.

### Lamináris eszköz beállítása

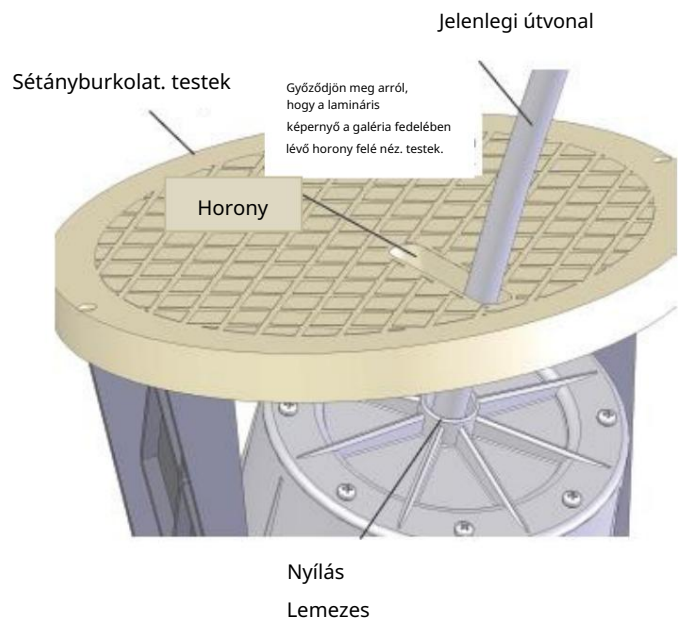
Győződjön meg arról, hogy a tápvezetékek a fenti utasításoknak megfelelően ki vannak öblítve.

1. Óvatosan nyissa ki a tartókat, és csúsztassa a Laminar modult a tartókban lévő lyukakba (3. ábra); vigyázz rá, úgy, hogy a Laminar képernyő a galériatest fedelének felső hornya felé mutasson (4. ábra).



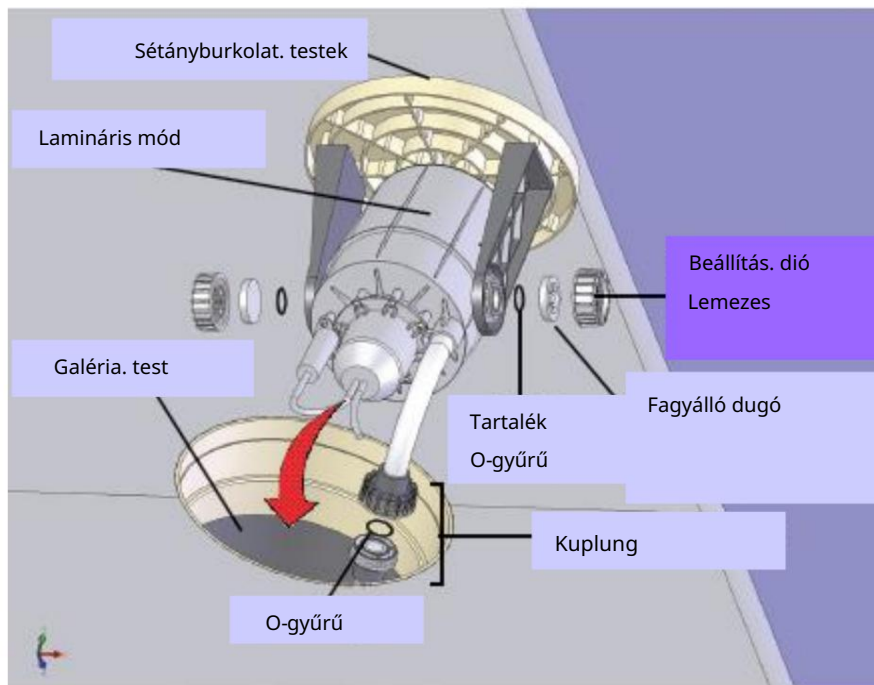
O-gyűrű = O-gyűrű

3. ábra



4. ábra

2. Ügyeljen arra, hogy beszereljen tartalék O-gyűrűket. Szerelje be a fagyálló csavarokat a beállító anyákba Lamináljon, és csavarja be őket a lamináris test megfelelő helyére (5. ábra).
3. Csatlakoztassa a Laminar eszközt a tápvezetékhez a csatlakozó segítségével (5. ábra). Ügyeljen arra, hogy az O-gyűrű a hornyában maradjon, és a csatlakozási felület ne legyen szennyezett ragasztóval/szennyeződéssel.
4. Állítsa be a Laminar eszközt úgy, hogy a Laminar képernyő látható legyen a galéria fedelén lévő nyíláson keresztül. testek.
5. Helyezze a galériatest sapkáját/lamináris modult a galériatestbe (5. ábra). Ha a tömlő a folyosón. a test megakadályozza, hogy a járdafedél megfelelően illeszkedjen. test, ideiglenesen meglazíthatja a hollandi anyát, és meghajlíthatja a tömlőket úgy, hogy azok kifelé görbüljenek a galériatestbe.

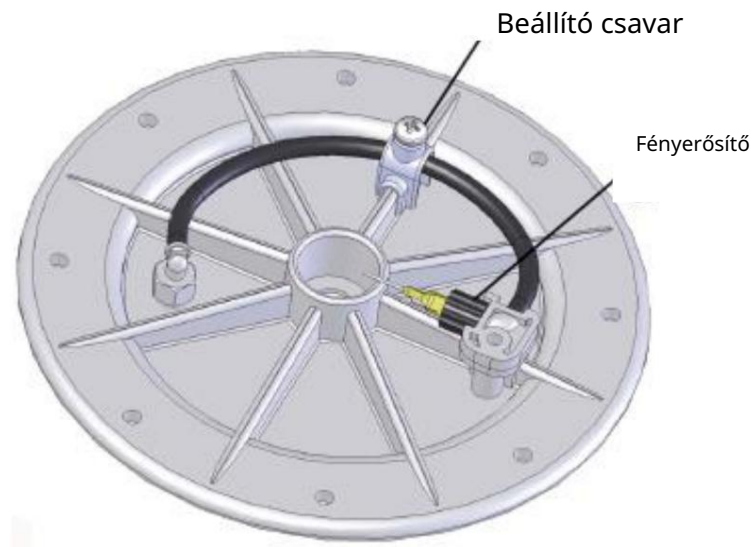


5. ábra

6. Állítsa a Laminar fojtószelepet  $\frac{1}{4}$  nyitott helyzetbe. Kapcsolja be az adagolószivattyút és töltsse fel a készüléket Lamináris víz.
7. Amikor a vízszugár elkezd kifolyni a lamináris képernyőn, szükség szerint állítsa be az áramlási sebességet, magasságot és irányt.

## Fényerősítő beállításai (sötétben kell elvégezni)

Változtathatja a fényintenzitást, ha LED-es fényforrást használ a lamináris áramlás megvilágítására. A fényerősséget fényerősítő segítségével állíthatja be. A fényerősítő egy nagyon kis vízszög segítségével nagyon kis buborékokat ad a patakhoz. A fényerősítőt vezérlő csavar a lamináris membránlemezen található (6. ábra).



6. ábra

Nincs optimális fényerősítő beállítás; A Laminar patakból kiáramló fény intenzitása pusztán ízlés kérdése. Javasoljuk, hogy próbálja ki egy fényerősítőt, hogy elérje a kívánt hatást.



**MEGJEGYZÉS:** A lamináris eszközök érzékenyek a szélre, a talajmozgásokra és a rezgésekre. Rögzítse a Laminar eszközt és a galériatestet a vibráció minimalizálása érdekében. A szivattyú vibrációja és a motor elektromos változásai által okozott rendszeres áramlási torzulások normálisak, és nem utalnak a fúvóka hibájára.



**JEGYZET:** A Laminar eszköz időnként „csuklást” okozhat a fúvókatestben felhalmozódó levegő miatt. Ez a jelenség normális, és addig tart, amíg az összes levegőt ki nem üríti a csőrendszerből. A beszorult levegő enyhe torzulást is okozhat a víz áramlásában. A megfelelő vízáramlás érdekében fontos, hogy minden levegőt ki kell üríteni.

## A LED fényforrás tulajdonságai

A LED fényforrás a következő funkciókat vezérli, beépített memóriája pedig gondoskodik arról, hogy a fényforrás minden egyes bekapcsolásakor a működése ugyanazokkal a működési jellemzőkkel folytatódjon, mint a készülék legutóbbi kikapcsolásakor.

### Világítás

Egyszínű mód – Egyetlen színű fényt választhat. A szín nem változik.

Színváltási mód – A lámpa színe automatikusan átvált attól függően, hogy az alábbi három program közül melyik van beállítva:

Szinkronizálás – A színek körülbelül 10 másodperces időközönként váltanak. Ebben a módban több Laminar eszköz együtt változtatja színét.

Véletlenszerű – A színek körülbelül 10 másodpercenként váltanak, de teljesen véletlenszerű sorrendben. Ebben a módban több Laminar eszköz NEM változtatja meg együtt a színét.

Party – A színek először véletlenszerűen és lassan váltanak, majd felgyorsulnak, és a sorozat gyors villogással és pulzusokkal ér véget. Ezután az egész folyamat megismétljük, lassú színváltással kezdve. Ebben a módban több Laminar eszköz NEM változtatja meg együtt a színét.

### Mágneses generátor

A szolenoid generátor funkció „hullámot” hoz létre a lamináris áramlásban, ezáltal világos fényfoltot okoz a lamináris áramlásban.

### Reset

A visszaállítási funkció kiválasztásakor a LED-fényforrás visszatér véletlenszerű színváltási módba (Véletlenszerű), miközben a mágnesszelep generátor bekapcsolt állapotban van.

## A LED fényforrás funkcióinak vezérlése

A LED-fényforrás funkcióit az alábbiakban ismertetett kombinációk gyors ki- és bekapcsolásával (1 s) vezérelheti:



**FONTOS:** ON állapotban kell elindítani.

Világítás – kétszer kapcsolja be és ki a készüléket. Minden további be- és kikapcsolási kombináció vált a Szinkronizálás, Véletlenszerű és Party módok között.

Mágneses generátor – Kapcsolja be és ki háromszor a mágnesszelep generátor be- és kikapcsolásához.

Reset – Állítsa alaphelyzetbe a LED-fényforrásokat a tápellátás négyszeri be- és kikapcsolásával.

## A LED fényforrás szabályozásának összefoglalása

A programozást mindig bekapcsolt LED-es fényforrással kezdje. Programokat és módokat válthat a készülék gyors (1 másodperc) ismételt be- és kikapcsolásával. Várjon 10 másodpercet az üzemmódok között.			
PROGRAM /REZSIM	POWER CICLING (BE – be, KI – ki)	LEÍRÁS	HATÁS
RESET	KI/BE/KI/BE/KI/BE/KI/BE	Visszaállítja a fényforrást véletlenszerű módba, és bekapcsolja a generátort.	Két fényvillanás
SZOLENOID GENERÁTOR	KI/BE/KI/BE/KI/BE	Be- és kikapcsolja a fénygenerátort	Négy villanásnyi fény
BLOKKOLÁS SZÍNEK	KI/BE	Egy kiválasztott szín blokkolása. Visszatérés az előző színváltási módba.	A szín nem változik.
ÁTKAPCSOLÁS SZÍN	KI/BE/KI/BE	Átmenet egyik színváltási módból a másikba. A visszaállítás után a véletlenszerű módba lép.	Szinkronizálási mód – 1 impulzus Rend. Véletlenszerű – 2 impulzus Party mód – 3 impulzus
<b>A SZÍNVÁLTÁSI MÓD LEÍRÁSA Szinkronizálási</b>			
mód - A színek körülbelül 10 másodperces időközönként váltanak. Ebben a módban több Laminar eszköz együtt változtatja színét. Ha a mágnesszelep-generátor mód engedélyezve van, akkor több Laminar eszköz generátorai együtt aktiválódnak.			
Véletlenszerű mód – A színek körülbelül 10 másodperces időközönként váltanak, de teljesen véletlenszerű sorrendben. Ebben a módban több Laminar eszköz NEM változtatja meg együtt a színét. Ha a mágnesszelep-generátor mód engedélyezve van, a generátorok véletlenszerű időközönként aktiválódnak, és több eszköz NEM aktiválódik együtt.			
Party mód – A színek először véletlenszerűen és lassan váltanak, majd felgyorsulnak, és gyors villogással és pulzusokkal fejeződnek be. Ezután az egész folyamat újra kezdődik a lassan színváltással. Ebben a módban több Laminar eszköz NEM változtatja meg együtt a színét. Ha a mágnesszelep-generátor mód engedélyezve van, a generátorok véletlenszerű időközönként aktiválódnak, és több eszköz NEM aktiválódik együtt.			

**KORLÁTOZOTT GARANCIA: 2 ÉV**

További információkért látogasson el a  
[www.pentairpooleurope.com](http://www.pentairpooleurope.com) webhelyre

## 4. rész

# Karbantartás és hibaelhárítás

---

A következő információk a MagicStream Laminar eszköz szervizelését és karbantartását ismertetik.

### Szűrő tisztítás

A szűrő rendszeres karbantartása biztosítja a Laminar készülék problémamentes működését. A szűrő tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön szennyeződés a kimeneti útvonalba. Ha törmelék kerül a Laminar eszközhöz vezető szűrő kimeneti útvonalába, tegye a következőket:

1. Távolítsa el a Laminar eszközt a folyosó fedelén lévő két rögzítőcsavar kicsavarásával. testek.
2. Távolítsa el a galériaház fedelét és a Laminar modult, és helyezze őket a galériára.
3. Válassza le a bemeneti csatlakozót, és kapcsolja be a Laminar adagolószivattyút, amíg tiszta víz nem folyik ki belőle.
4. Csatlakoztassa újra a csatlakozót, helyezze vissza a Laminar eszközt a galériatestbe, és ellenőrizze aktuális beállítást.
5. Szerelje be a galériaház fedelének rögzítőcsavarjait.

### Eltömődött lamináris eszköz (rossz áramlási minőség)

Ha a Laminar eszköz membránja eltömődik törmelékkel, tegye a következőket:

1. Távolítsa el a Laminar eszközt a folyosó fedelén lévő két rögzítőcsavar kicsavarásával. testek.
2. Távolítsa el a galériaház fedelét és a Laminar modult, és helyezze őket a galériára. Húzza ki a tápfeszültséget kuplung.
3. Használjon kerti tömlőt; Helyezze a tömlőt a sugárfúvókára, és permetezzen vizet hátrafelé a modul fölé, és ki a leválasztott 3/4"-es csatlakozóból. Ezzel eltávolítja a legtöbb szennyeződést.



**MEGJEGYZÉS:** Ne helyezzen semmilyen tárgyat a lamináris szűrőbe! A lamináris áramlás maradandó károsodását okozhatja.

Ennek a fényforrásnak a külső rugalmas kábele vagy vezetéke nem cserélhető; Ha a kábel megsérül, a LED fényforrás tönkremegy.

A teljes LED modul cserélhető. Lásd a Pótalkatrészek fejezetet – Katalógusszám 590021-EU – Lamináris LED fényforrás.

## Fagyvédelem



Ügyeljen arra, hogy a Laminar készülék ne fagyjon le. Lefagyás esetén a garancia érvényét veszti.

Télen védje a Laminar készüléket a fagyástól az alábbiak szerint: 1. Távolítsa el a Laminar eszközt a galéria fedelén lévő két rögzítőcsavar kicsavarásával. testek.

2. Távolítsa el a galériaház fedelét és a Laminar modult, és helyezze őket a galériára. Húzza ki az áramellátást kuplung.

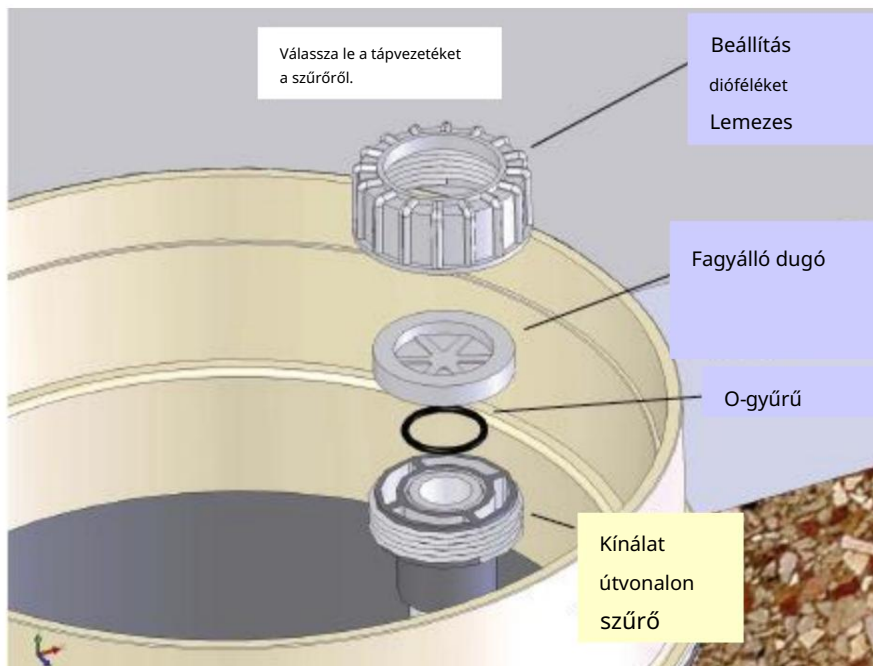
3. Távolítsa el mindkét hollandi anyát a lamináris tartókból, és távolítsa el a dugókat (ne lazítsa meg az O-gyűrűket).

4. Óvatosan nyissa ki a tartókat, és válassza le a Laminar modult a tartókról.

5. Távolítsa el a vizet a Laminarból a teljes modul elforgatásával, amíg a víz nagy része ki nem folyik.

6. Ürítse le a szűrőt és fújja ki a tápvezetékét.

7. A hollandi anyával és a dugóval válassza le a tápvezetékét a szűrőről (6. ábra).



8. Tekerje fel a galériaegység táptömlőjét, és helyezze be az egység aljába.

9. Forgassa el a Laminar modult úgy, hogy a képernyő lefelé mutasson a galéria testének alja felé (vigyázzon, hogy ne sértse meg a fényerősítő tüt). A modul lefelé irányításával biztosíthatja, hogy a LED-fényforrásban ne fagyjon be víz.

10. Helyezze vissza a galériatest fedelét.

11. Várj tavaszig.

## Tartalék O-gyűrűk

Két tartalék O-gyűrűt szállítunk a MagicStream Laminar készülékkel. Céljuk, hogy kicseréljék az O-gyűrűt a vízellátó csatlakozón, ha az megsérül vagy elveszik.